



联合国



## 防治荒漠化公约

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(8)/5  
18 July 2007

CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议

第八届会议

2007年9月3日至14日，马德里

临时议程项目 12

贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果中与  
《公约》相关的内容和可持续发展委员会  
第十六届和第十七届会议的筹备工作

贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果中与  
《公约》相关的内容和可持续发展委员会  
第十六届和第十七届会议的筹备工作

### 秘书处的说明\*

#### 概 要

为贯彻可持续发展问题世界首脑会议的精神，缔约方会议请缔约各方、执行秘书和其他相关利害关系方积极筹备和参加可持续发展委员会第十四届和第十五届会议(委员会第十四届和第十五届会议)，以期表明在干旱地带开发和推广新的和可再生能源是一个至关重要的可持续发展问题，而贯彻《公约》行动方案在这方面可作出重大贡献。本文件报告了秘书处参加委员会第十四届和第十五届会议的情况。

缔约方会议认识到委员会第十六届和第十七届会议在加强国际上对实现《公约》的了解和承诺方面具有重要意义，会议并认识到有必要及时而实质地准备《防治荒漠化公约》对这一进程的投入，遂决定在其第八届会议的议程上增加一个有关筹备委员会第十六届和第十七届会议的项目，并请执行秘书编写一份背景文件。该项文件已列入ICCD/COP(8)/5/Add.1号文件。

缔约方会议或许可以对审查会议(委员会第十六届会议)和政策会议(委员会第十七届会议)处理这些问题的方式和范围程度提供指导，包括提出一些规定，以便使《公约》秘书处得以开展相关的活动。

\* 由于公约执行情况审查委员会第五届会议与第八届缔约方会议两者间隔的时间太短，本文件延迟提交。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、任 务.....	1 - 2	3
二、背景资料.....	3 - 5	3
三、参加可持续发展委员会第十四届和第十五届 会议.....	6 - 19	4
A. 可持续发展委员会第十四届会议 .....	7 - 10	4
B. 可持续发展委员会第十五届会议 .....	11 - 14	5
四、可持续发展委员会第十六届和第十七届会议的筹 备工作.....	15 - 18	5
五、结论和建议.....	19 - 22	6

## 一、任 务

1. 缔约方会议根据第 2/COP.7 号决定，为贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果，特别重视《联合国防治荒漠化公约》(《公约》)作为实现《千年发展目标》(尤其是在 2015 年前将赤贫和饥饿人数减少一半的目标)的工具所具有潜力。缔约方会议请缔约各方、执行秘书和其他相关利害关系方积极筹备和参加可持续发展委员会第十四届和十五届会议(委员会第十四届和第十五届会议)，从而表明在干旱地带开发和推广新的和可再生能源是一个至关重要的可持续发展问题，而贯彻《公约》行动方案对此可作出重大贡献。

2. 缔约方会议确认可持续发展委员会第十六和第十七届会议通过将主题侧重于农业、农村发展、土地、干旱和荒漠化以及为《公约》对于这一进程的投入开展及时和实质筹备工作的必要性而对于增强贯彻落实《公约》的国际意识和承诺具有重要意义，决定在其第八届会议的议程上增加一个有关筹备委员会第十六届和第十七届会议的项目，并请执行秘书编写一份背景文件，文件应特别提请各方注意审查公约执行情况委员会(审委会)第三届和第五届会议的结果。根据这项要求编写的文件已列入 ICCD/COP(8)/5/Add.1 号文件。

## 二、背景资料

3. 世界首脑会议成果中与《荒漠化公约》相关的内容包括承认《荒漠化公约》是根除贫穷的手段之一。这一成果还包括认识到必须在各级采取行动，加强执行《荒漠化公约》，包括通过调动充足和可预测的资金，转让技术和能力建设，制定国家行动方案，探索和提高里约三公约的协同作用，采取综合措施，通过相关的政策和方案，防治荒漠化和减轻干旱的影响，提供当地可以负担的获得信息的办法，加强与荒漠化和干旱有关的监测和预警，通过加强管理和执法，改善草原资源的可持续性。

4. 2005 年在纽约举行的联合国首脑会议上，世界领导人承诺要在执行《公约》的过程中解决荒漠化和土地退化的根源以及因土地退化而引起的贫困问题，包括调集充足和可预测的财政资源来解决问题。

5. 世界首脑会议以来，缔约方会议通过了有关贯彻世界首脑会议成果的第 2/COP.6 号和第 2/COP.7 号决定。两项决定都帮助加强了《公约》在相关的政府间工作程序中、尤其是在委员会第十四届会议和第十五届会议的审议中所受重视的地位。

### 三、参加可持续发展委员会第十四届和第十五届会议

6. 根据第 2/COP.7 号决定中规定的任务，秘书处参加了委员会第十四届和第十五届会议，并在其部长级会议部分发了言。

#### A. 可持续发展委员会第十四届会议

7. 委员会第十四届会议于 2006 年 5 月 1 日至 12 日在纽约联合国总部举行。作为一次审查会议，第十四届会议的任务是要确认在能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化专题组方面，在执行《公约》过程中存在的障碍和困难、汲取的经验教训和最佳做法。

8. 执行秘书参加了该次会议，并于 2006 年 5 月 11 日的高级别部分会议上发了言。执行秘书在发言中强调有必要加紧努力，开发和推广新的和可再生的能源，这项工作与制止荒漠化、与消除贫困都有密切关联。他指出，能源问题是受荒漠化影响的国家内许多农村地区自然资源退化的中心问题。

9. 执行秘书专门指出的一个例子是，农村居民过于依赖柴木来满足其能源方面的需要，从而加剧了森林砍伐，而这又导致土壤侵蚀、土地退化，并由于水源、河流和水坝中淤泥堆积而导致供水短缺。他提请与会者注意，由于可持续能源是社会经济发展中的一项重要因素，应当进一步探索可再生能源的潜力，以便为传统的能源提供替代来源，而且可再生能源是一个战略性领域，与制止荒漠化和消除贫困不可分割。

10. 执行秘书重申，预计开发和推广可持续能源的利用会是一项新的和不可或缺的进程，而干旱和半干旱地区的生物和经济方面潜力可以通过这一进程得到保护和加强。他还说，开发可持续能源所带来的裨益包括制止森林资源的消耗，并控制

由此造成的土地退化，同时在受到干旱和荒漠化影响的地区，提供可持续能源可以帮助增加经济机会，并减轻对旱地生态系统的生态压力。

#### B. 可持续发展委员会第十五届会议

11. 委员会第十五届会议于 2007 年 4 月 30 日至 5 月 11 日在纽约举行。副秘书长出席了会议，并参加了与联合国系统内各组织和其他相关国际组织的部长级对话。执行秘书在委员会第十四届会议上的讲话着重强调了能源与防治荒漠化两者之间的关联，而在第十五届会议上，副执行秘书的讲话则阐述了执行《公约》与适应气候变化两者之间的关系。

12. 副秘书长提请会议注意，气候变化现已被认为对生态系统和各国社会都产生了深刻的影响，并对我们新近形成的全球文明的生产和消费方式是否能够恒定持久问题的一些基本假设提出了质疑。他指出，由于地方居民用越来越稀少的自然资源苟延残喘地生活，除此之外没有别的办法，我们面对的任务就是要一方面满足其可持续生计的需要，一方面以适应气候变化的方式与荒漠化作斗争。他又指出，诸如科学与教育、农业、林业、牧场管理、可持续能源和水源的供应和管理等关键领域都是解决这一难题中开展各种相辅相成的努力的平台。

13. 副秘书长讲到，气候变化与荒漠化之间的关联表明，减少灾害与适应变化的战略之设置和协调，应当旨在通过地方上的接纳参与式的和各方协同配合的方案来解决两个过程中的各方面问题。他重申，对于多数发展中国家，适应气候变化就需要保护土地不受到进一步退化，以此又反过来加强生态系统的生存能力。

14. 副秘书长呼吁所有利害关系方开展植树造林/农林业活动、以及水和土壤的保护工作，以保障土地覆盖面的方式来切实执行《公约》，从而应对气候变化。

#### 四、可持续发展委员会第十六届和第十七届会议的筹备工作

15. 第 2/COP.7 号决定请执行秘书写一份背景文件，用于准备参加可持续发展委员会第十六和第十七届会议，其中尤其应当吸收《公约》执行情况审评委员会第三届和第五届会议的结果。

16. 大会第 61/202 号决议着重指出荒漠化问题在可持续发展委员会的工作中的重要性，特别是在审议农业、农村发展、土地、旱灾和荒漠化专题组合的第十六届和第十七届会议上，这个问题尤其重要。决议请可持续发展委员会秘书处在筹备委员会第十六届和第十七届会议期间，与《公约》有关的各个领域同公约秘书处密切合作。

17. 遵循缔约方会议和大会交托的任务，《公约》秘书处和可持续发展委员会秘书处举行了会议，讨论为筹备可持续发展委员会下一个周期工作而进行协调的模式。该次会议是于可持续发展委员会第十五届会议期间在纽约举行的。会上，两个秘书处着重指出了专题组合的多领域和跨部门的性质。双方指出需要交流信息，以便编写出以各种不同信息来源为依据的结构精简的文件。它们得出的共识是，双方需要齐心协力，来满足会员国和其他利益相关者提出的各种要求。对此，它们同意寻找机会，组织休会期间联席专题小组以及伴随性活动，并为此设置适当的主题，例如荒漠化和减贫、以战略问题看待旱地自然资源稀缺、可持续土地管理，和适应气候变化。

18. 会上特别提到了可持续发展委员会区域执行会议，以及区域经济委员会的会议。由于《公约》的执行框架是按区域来确定执行方式的，双方共同认为，《公约》秘书处将为这些会议的程序作出积极贡献。

## 五、结论和建议

19. 可持续发展委员会第十一届会议决定，其 2003 年以后的多年工作方案将按七个两年执行周期来制定，每个周期重点审议选定的几组专题。

20. 目前两年周期(2006-2007 年)的专题重点是用于可持续发展的能源和气候变化。秘书处出席了各次会议，并力图指出，旱地开发和推广新的和可再生能源问题是一项关键的可持续发展问题；而执行《公约》的行动方案可以对此作出重大贡献。

21. 对于随后的两年阶段(2008-2009 年)，会上决定，可持续发展委员会的届会应当以农业、乡村发展、土地、干旱和荒漠化以及非洲为重点。这一组专题涉及《公约》的核心问题，也是在国际舞台上强调荒漠化和旱灾问题应处受重视地位的

一次机会。缔约方会议也许应当贯彻载于 ICCD/COP(8)/5/Add.1 号文件中的各项建议。

22. 自从将《公约》确定为解决贫困问题的一项工具、并据此推进实现《千年发展目标》以来，国际社会已经下定决心加紧执行《公约》。可持续发展委员会将在 2008 和 2009 年连续两年处理《公约》的核心问题。缔约方会议也许应当对审查会议(委员会第十六届会议)和政策会议(委员会第十七届会议)如何处理解决问题的方式以及处理的程度范围问题提供指导，包括作出一些规定，以便使《公约》秘书处得以开展相关活动。

-- -- -- -- --